

# 十二佛名神咒校量 功德除障灭罪经

隋天竺三藏法师闍那崛多初译



南無本師釋迦牟尼佛

## 说 明

本简体注音版《十二佛名神咒校量功德除障灭罪经》电子书，根据《乾隆大藏经》大乘五大部外重译经，第 0331 部，隋天竺三藏法师阇那崛多初译《十二佛名神咒校量功德除障灭罪经》原藏影印本校正注音的。句读及作注音仅作参考。

本电子书是免费结缘品。特此说明。

弘善法德



## ●起诵仪

xiāngzàn

香赞

(一遍)

lú xiāngzhà ruò fǎ jiè méngxūn zhū fó hǎi huì xī yáowén suí chù jié  
炉香乍爇.法界蒙薰.诸佛海会悉遥闻.随处结

xiángyún chéng yì fāng yīn zhū fó xiànquánshēn  
祥云.诚意方殷.诸佛现全身.

ná mó xiāng yún gài pú sà mó hē sà  
南无香云盖菩萨摩诃萨 (合掌三称)

ná mó běn shī shì jiā móu ní fó  
南无本师释迦牟尼佛 (合掌三称)

kāi jīng jì

开经偈

(一遍)

wú shàng shēnshēnwēimào fǎ bǎiqiānwàn jié nánzāo yù  
无上甚深微妙法 百千万劫难遭遇

wǒ jīn jiàn wén dé shòu chí yuàn jiě rú lái zhēn shí yì  
我今见闻得受持 愿解如来真实义

shí èr fó míngshénzhòu jiào liánggōng  
十二佛名神咒校量功

dé chū zhàng miè zuì jīng  
德除障灭罪经<sup>1</sup>

suí tiānzhú sānzàng fǎ shī shé nà jué duōchū yì  
隋天竺三藏法师闍那崛多初译<sup>2</sup>

wǒ shé nà jué duō jìng lǐ chángzhù tǐ  
我闍那崛多 敬礼 常住体  
biàn mǎn yú fǎ jiè pí lú zhē nà fó  
遍满于法界 毗卢遮那佛

rú shì wǒ wén  
如是我闻：

yī shí pó qié pó zhù wáng shě chéng qí shé jué shānzhōng yǔ  
一时，婆伽婆住王舍城耆闍崛山中，与  
dà bǐ qiū zhòng qiān èr bǎi wǔ shí rén jù fù yǒu pú sà dà zhòng yī  
大比丘众千二百五十人俱；复有菩萨大众一  
wàn èr qiān rén jù ē yì duō pú sà wéi shǒu  
万二千人俱，阿逸多菩萨为首。

ěr shí shì zūn gào mí lè pú sà yán mí lè dōng fāng qù  
尔时，世尊告弥勒菩萨言：“弥勒，东方去  
cǐ fó chà yǒu shí bù kě shuō zhū fó chà yì bǎi qiān wēi chén děng  
此佛刹，有十不可说诸佛刹，亿百千微尘等，  
guò zhū fó chà yǒu yī fó tǔ míng yuē jiě tuō zhǔ shì jiè bǐ shì jiè nèi  
过诸佛刹有一佛土，名曰解脱主世界，彼世界内  
yǒu yī fó míng yuē xū kōng gōng dé qīng jìng wēi chén děng mù duān  
有一佛，名曰虚空功德。清净微尘。等目端  
zhèng gōng dé xiàng guāng míng huā bō tóu mó liú lí guāng bǎo  
正。功德相。光明华。波头摩。琉璃光。宝  
tǐ xiāng zuì shàng xiāng gòng yǎng qì zhǒng zhǒng zhuāng yán dǐng  
体香。最上香。供养讫。种种庄严。顶  
jì wú liàng wú biān rì yuè guāng míng yuàn lì zhuāng yán biàn huà  
髻无量无边。日光光明。愿力庄严。变化

<sup>1</sup> 大正藏：佛说十二佛名神咒校量功德除障灭罪经

<sup>2</sup> 大正藏：隋天竺三藏法师闍那崛多译



zhuāngyán fǎ jiè chūshēng wú zhàng ài wáng rú lái ē luó hē  
庄严。法界出生。无障碍王如来、阿罗诃、  
sānmiǎosān fó tuó xiàn zài suí xīn yù xíngxiāoyáo zài chùshuō fǎ ruò  
三藐三佛陀，现<sup>3</sup>在随心欲行逍遥在处说法，若  
shànnán zǐ shàn nǚ rén fàn sì zhòng wǔ nì fěi bàng sānbǎo jí  
善男子、善女人犯四重、五逆、诽谤三宝及  
fàn sì bō luó yí shì rén zuì zhòng jiǎ shǐ rú yán fú lǚ dì biàn wéi  
犯四波罗夷，是人罪重，假使如阎浮履地变为  
wēichén yī yī wēichén chéng yú yī jié shì rén yǒu ruò gān jié zuì  
微尘，一一微尘成于一劫，是人有多少劫罪，  
chēng shì yī fó míng hào lǐ yī bài zhě xī dé miè chú kuàng fù  
称是一佛名号，礼一拜者，悉得灭除，况复  
zhòu yè shòu chí dú sòng yì niàn bú wàng zhě shì rén gōng dé bù kě sī  
昼夜受持读诵，忆念不忘者。是人功德不可思  
yì ér bǐ fó shì jiè zhōng yǒu pú sà míng wú bǐ wú zhàng ài wáng  
议。而彼佛世界中，有菩萨名无比，无障碍王  
rú lái shòu bǐ pú sà jì dāng dé chéng fó hào háo xiàng rì yuè  
如来授彼菩萨记：‘当得成佛，号毫<sup>4</sup>相日月  
guāng míng yàn<sup>5</sup> bǎolián huā jiān rú jīn gāng shēn pí lú zhē nà wú zhàng  
光明焰<sup>5</sup>。宝莲华坚如金刚身。毗卢遮那无障  
ài yǎn yuán mǎn shí fāng fàng guāng zhào yī qiè fó chà xiàng wáng  
碍眼。圆满十方。放光照一切佛刹。相王  
rú lái ē luó hē sānmiǎosān fó tuó shàn shì shì jiān jiě wú  
如来、阿罗诃、三藐三佛陀、善逝、世间解、无  
shàng shì tiáo yù zhàng fū tiān rén shī fó shì zūn  
上士、调御丈夫、天人师、佛、世尊’。

bǐ dōng fāng fù yǒu fó míng yuē yī qiè zhuāng yán wú gòu  
“彼东方复有佛，名曰一切庄严无垢  
guāng rú lái ē luó hē sānmiǎosān fó tuó yì yīng dāng chēng bǐ  
光如来、阿罗诃、三藐三佛陀，亦应当称彼  
fó míng yì xiū gōng jìng yì xū chēng qí míng hào yì xū xīn niàn  
佛名，亦修恭敬，亦须称其名号，亦须心念  
bǐ fó míng hào  
彼佛名号。

<sup>3</sup> 大正藏：现；永乐北藏及龙藏：见；校勘：现

<sup>4</sup> 大正藏：豪

<sup>5</sup> 大正藏：华；；永乐北藏及龙藏：焰；校勘：华

nánfāngyǒu fó míngyuēbiàn cái yīng luò sī niàn rú lái ē  
“南方有佛，名曰辩才瓔珞思念如来、阿  
luó hē sānmiǎosān fó tuó yì yīngdāngchēng bǐ fó míng yì xiū  
罗诃、三藐三佛陀，亦应当 称 彼佛名，亦修  
gōngjìng yì xū chēng qí mínghào yì xū xīn niàn bǐ fó mínghào  
恭敬，亦须 称 其名号，亦须心念彼佛名号。

xī fāngyǒu fó míngyuē wú gòu yuè xiàng wáng míng chēng rú  
“西方有佛，名曰无垢月相王 名 称 如  
lái ē luó hē sānmiǎosān fó tuó yì yīngdāngchēng bǐ fó míng  
来、阿罗诃、三藐三佛陀，亦应当 称 彼佛名，  
yì xiū gōngjìng yì xū chēng qí mínghào yì xū xīn niàn bǐ fó míng  
亦修恭敬，亦须 称 其名号，亦须心念彼佛名  
hào  
号。

běifāngyǒu fó míngyuē huā zhuāng yán zuò guāng míng rú lái  
“北方有佛，名曰华 庄 严作 光 明如来、  
ē luó hē sānmiǎosān fó tuó yì yīngdāngchēng bǐ fó míng yì  
阿罗诃、三藐三佛陀，亦应当 称 彼佛名，亦  
xiū gōngjìng yì xū chēng qí mínghào yì xū xīn niàn bǐ fó mínghào  
修恭敬，亦须 称 其名号，亦须心念彼佛名号。

dōngnánfāngyǒu fó míngyuē zuò dēng míng rú lái ē luó hē  
“东南方有佛，名曰作灯明如来、阿罗诃、  
sānmiǎosān fó tuó yì yīngdāngchēng bǐ fó míng yì xiū gōngjìng  
三藐三佛陀，亦应当 称 彼佛名，亦修恭敬，  
yì xū chēng qí mínghào yì xū xīn niàn bǐ fó mínghào  
亦须 称 其名号，亦须心念彼佛名号。

xī nánfāngyǒu fó míngyuē bǎo shàng xiàng míng chēng rú lái  
“西南方有佛，名曰宝上 相 名 称 如来、  
ē luó hē sānmiǎosān fó tuó yì yīngdāngchēng bǐ fó míng yì  
阿罗诃、三藐三佛陀，亦应当 称 彼佛名，亦  
xiū gōngjìng yì xū chēng qí mínghào yì xū xīn niàn bǐ fó mínghào  
修恭敬，亦须 称 其名号，亦须心念彼佛名号。

xī běifāngyǒu fó míngyuē wú wèi guān rú lái ē luó hē  
“西北方有佛，名曰无畏观如来、阿罗诃、  
sānmiǎosān fó tuó yì yīngdāngchēng bǐ fó míng yì xiū gōngjìng  
三藐三佛陀，亦应当 称 彼佛名，亦修恭敬，  
yì xū chēng qí mínghào yì xū xīn niàn bǐ fó mínghào  
亦须 称 其名号，亦须心念彼佛名号。



dōng běi fāng yǒu fó míng yuē wú wèi wú qiè máo kǒng bú shù  
“东 北 方 有 佛， 名 曰 无 畏 无 怯 毛 孔 不 竖  
míng chēng rú lái ē luó hē sān miǎo sān fó tuó yì yīng dāng chēng  
名 称 如 来、 阿 罗 诃、 三 藐 三 佛 陀， 亦 应 当 称  
bǐ fó míng yì xiū gōng jìng yì xū chēng qí míng hào yì xū xīn niàn  
彼 佛 名， 亦 修 恭 敬， 亦 须 称 其 名 号， 亦 须 心 念  
bǐ fó míng hào  
彼 佛 名 号。

xià fāng yǒu fó míng yuē shī zǐ fèn xùn gēn rú lái ē luó hē  
“下 方 有 佛， 名 曰 师 子 奋 迅 根 如 来、 阿 罗 诃、  
sān miǎo sān fó tuó yì yīng dāng chēng bǐ fó míng yì xiū gōng jìng  
三 藐 三 佛 陀， 亦 应 当 称 彼 佛 名， 亦 修 恭 敬，  
yì xū chēng qí míng hào yì xū xīn niàn bǐ fó míng hào  
亦 须 称 其 名 号， 亦 须 心 念 彼 佛 名 号。

shàng fāng yǒu fó míng yuē jīn guāng wēi wáng xiàng sì rú lái  
“上 方 有 佛， 名 曰 金 光 威 王 相 似 如 来、  
ē luó hē sān miǎo sān fó tuó yì yīng dāng chēng bǐ fó míng yì  
阿 罗 诃、 三 藐 三 佛 陀， 亦 应 当 称 彼 佛 名， 亦  
xiū gōng jìng yì xū chēng qí míng hào yì xū xīn niàn bǐ fó míng hào  
修 恭 敬， 亦 须 称 其 名 号， 亦 须 心 念 彼 佛 名 号。”

ěr shí fó gào mí lè ruò yǒu zhèng xìn shàn nán zǐ zhèng  
尔 时， 佛 告 弥 勒：“ 若 有 正 信 善 男 子、 正  
xìn shàn nǚ rén chēng cǐ shí èr zhū fó míng hào zhī shí jīng yú shí rì  
信 善 女 人， 称 此 十 二 诸 佛 名 号 之 时， 经 于 十 日，  
dāng xiū chàn huǐ yī qiè zhū zuì yī qiè zhòng shēng suǒ yǒu gōng dé jiē  
当 修 忏 悔 一 切 诸 罪， 一 切 众 生 所 有 功 德 皆  
suí xǐ quàn qǐng yī qiè zhū fó jiǔ zhù yú shì yǐ zhū shàngēn huí xiàng  
随 喜， 劝 请 一 切 诸 佛 久 住 于 世， 以 诸 善 根 回 向  
fǎ jiè shì shí jí dé miè yī qiè zhū zuì dé jìng yī qiè yè zhàng  
法 界。 是 时， 即 得 灭 一 切 诸 罪， 得 净 一 切 业 障，  
jí dé jù zú chéng jiù zhuāng yán yī qiè fó tǔ chéng jiù jù zú wú  
即 得 具 足 成 就 庄 严 一 切 佛 土， 成 就 具 足 无  
wèi fù dé jù zú zhuāng yán shēn xiàng fù dé jù zú pú sà juàn shǔ  
畏； 复 得 具 足 庄 严 身 相， 复 得 具 足 菩 萨 眷 属  
wéi rào fù dé jù zú wú liàng tuó luó ní fù dé jù zú wú liàng sān mèi  
围 绕， 复 得 具 足 无 量 陀 罗 尼， 复 得 具 足 无 量 三 昧，  
fù dé jù zú rú yì fó chà zhuāng yán yì dé jù zú wú liàng shàn zhī  
复 得 具 足 如 意 佛 刹 庄 严， 亦 得 具 足 无 量 善 知

shí sù dé chéng jiù rú shàngsuǒshuō bù zēng bù jiǎn zài yú  
识。速得成就，如上所说，不增不减。在于  
fán nǎo zhōng xíng ē nònguō luó sān miǎo sān pú tí ér dé duān zhèng kě  
烦恼中行阿耨多罗三藐三菩提，而得端正可  
xǐ guǒ bào yì dé cái bǎo chōng zú cháng shēng dà xìng háo zú zhǒng  
喜果报；亦得财宝充足；常生大姓豪族种  
xìng zhī jiā shēn xiàng jù zú yì dé shàn hé juàn shǔ wéi rào  
姓之家，身相具足；亦得善和眷属围绕。”

ěr shí shì zūn chóng xuān cǐ yì ér shuō jì yán  
尔时，世尊重宣此义，而说偈言：

ruò yǒu shàn nán zǐ ruò shàn nǚ rén děng  
若有善男子 若善女人等

shòu chí cǐ fó míng shēng shēng shì shì zhōng  
受持此佛名 生生世世中

dé tā rén ài jìng guāng míng wēi lì dà  
得他人爱敬 光明威力大

shēng chù wéi rén zūn yú hòu dé chéng fó  
生处为人尊 于后得成佛

fó fù gào mí lè ruò yǒu shàn nán zǐ shàn nǚ rén ruò dāng  
佛复告弥勒：“若有善男子、善女人，若当

shòu chí cǐ fó míng zhě yì xū sòng cǐ tuó luó ní zhòu  
受持此佛名者，亦须诵此陀罗尼咒：

duō dié tā ē xiān mó qǐ sān màn duō mù qǐ zào dì yù  
多经他<sup>6</sup>阿<sup>6</sup>企<sup>6</sup>摩<sup>6</sup>企<sup>6</sup>三<sup>6</sup>漫<sup>6</sup>多<sup>6</sup>目<sup>6</sup>企<sup>6</sup>燥帝育

jié dì ní liù dì ní liù dì bō pí sān mó yú qí zhì duō pí bá  
羯帝<sup>5</sup>尼陆帝<sup>6</sup>尼陆帝钵脾<sup>7</sup>三摩余祇<sup>8</sup>质多毗拔

dì ē qǐ mó qǐ mó tuó ní pí bá dì sān màn duō qiú ní sà  
帝<sup>9</sup>阿企<sup>10</sup>摩企<sup>11</sup>摩陀<sup>12</sup>祇<sup>13</sup>毗拔帝<sup>14</sup>三漫多求祇<sup>15</sup>萨

dǐ yē là mí yù wáng dì bō yù dì xī lì mí lì mó sī lì  
底耶罗弥<sup>16</sup>育王<sup>17</sup>帝<sup>18</sup>钵育<sup>19</sup>帝<sup>20</sup>醯利弥利。摩私隶<sup>21</sup>

ē nán mí zhē mí è zhì zhì mò zhì zhì bù zhī ē là xī  
阿南<sup>22</sup>迷<sup>23</sup>遮迷<sup>24</sup>頔质智<sup>25</sup>末质智<sup>26</sup>步支<sup>27</sup>阿罗醯

<sup>6</sup> 大正藏：企

<sup>7</sup> 大正藏：曼

<sup>8</sup> 大正藏：吉

<sup>9</sup> 大正藏：育吉；永乐北藏及龙藏：育

<sup>10</sup> 大正藏：喃



二十<sub>四</sub>婆休眇<sub>五</sub>遮愈<sup>11</sup>伽罗醯<sub>六</sub>醯摩婆帝<sub>七</sub>殊帝摩帝<sub>八</sub>  
达摩真帝<sub>九</sub>周多朋枳<sub>十</sub>阿毗差脾<sub>十一</sub>阿罗陀婆<sub>十二</sub>  
叉弥<sub>十三</sub>娑捷陀毗拔帝<sub>十四</sub>那摩萨婆<sub>十五</sub>佛陀菩提萨<sub>十六</sub>  
多脾毗耶<sub>十七</sub>悉田妬漫带波池<sup>12</sup><sub>十八</sub>佛陀提瑟帝多<sub>十九</sub>

三十”  
七

ěr shí shì zūnshuō shì zhòu yǐ chóngshuō jì yán  
尔时，世尊说是咒已，重说偈言：

shòu chí cǐ zhòu zhě	dé zhí liù shí yì
受持此咒者	得值六十亿
xiàn zài shí fāng fó	cháng yì niàn shì rén
现在十方佛	常忆念是人
yī qiè shòu shēng chù	cháng yù shàn zhī shí
一切受生处	常遇善知识
xīn yù suǒ xū zhě <sup>13</sup>	yī qiè jiē jí xiáng
心欲所须者	一切皆吉祥
sòng cǐ tuó luó ní	chángshēngzhū fó qián
诵此陀罗尼	常生诸佛前
wēi miào lián huā shàng	huà shēng bú shòu tāi
微妙莲华上	化生不受胎
zhèngniànzhèngxíng yì	zēngzhǎng zhì néngděng
正念正行意	增长智能等
yī wén xī zǒng chí	suǒ wén bú wàng shī
一闻悉总持	所闻不忘失
shòu chí cǐ zhòu zhě	huò dé rú shì fú
受持此咒者	获得如是福
sòng cǐ fó míng zhě	bǐ rén suǒ shēng chù
诵此佛名者	彼人所生处
yuǎn lí zhū è dào	sù dé shēng shàn chù
远离诸恶道	速得生善处

<sup>11</sup> 大正藏：逾

<sup>12</sup> 大正藏：陀

<sup>13</sup> 大正藏：愿

dé tuó luó ní dìng	zuì miào zuì shèng chù
得陀罗尼定	最妙最胜处
shòu chí bú wàng shī	nǎi zhì yú pú tí
受持不忘失	乃至于是菩提
jiē yóu zhū fó míng	jǐ yǐ tuó luó ní
皆由诸佛名	及以陀罗尼
ruò rén shī qī bǎo	mǎn qiān wàn yì chà
若人施七宝	满千万亿刹
shòu chí cǐ fó míng	fú bào guò yú bǐ
受持此佛名	福报过于彼
xíng yú pú tí xíng	héng cháng zhì sù mìng
行于菩提行	恒常识宿命
yuǎn lí zhū zhòng nán	jí dé zì zài chù
远离诸众难	即得自在处
chángshēng yǒu fó chà	zhí fó wén zhèng fǎ
常生有佛刹	值佛闻正法
dé yú xìn xíng xīn	dé shì xìn xīn yǐ
得于信行心	得是信心已
cháng jí gòngyǎng fó	zhí fó wén fǎ yǐ
常即供养佛	值佛闻法已
xīn shēng dà huān xǐ	dé jiàn zhū fó yǐ
心生大欢喜	得见诸佛已
chí miào gòngyǎng jù	gòng yǎng yú zhū fó
持妙供养具	供养于诸佛
shòu chí fó míng zhě	qiān wàn zhū yì jié
受持佛名者	千万诸亿劫
shě lí shēng sǐ zuì	sù chéng yú fó dào
舍离生死罪	速成于佛道
ruò rén néng zhì xīn	qī rì sòng fó míng
若人能至心	七日诵佛名
dé yú qīng jìng yǎn	néng jiàn wú liàng fó
得于清净眼	能见无量佛
néng chí cǐ fó míng	jí dé wú liàng fú
能持此佛名	即得无量福
shì rén suǒ shēng chù	tiān rén cháng gōng jìng
是人所生处	天人常恭敬
ruò rén chí fó míng	qiān wàn yì jié zhōng
若人持佛名	千万亿劫中



bú bèi tā huǐ rǔ 不被他毀辱	yī qiè shì jiè zhōng 一切世界中
míng wén xī liú bù 名闻悉流布	ruò rén chí fó míng 若人持佛名
qiān wàn yì jié zhōng 千万亿劫中	tiān rén cháng gòng yǎng 天人常供养
wú yǒu huǐ zhī zhě 无有毀之者	sù dé chéng fó dào 速得成佛道
ruò rén chí fó míng 若人持佛名	bù shēng qiè ruò xīn 不生怯弱心
zhì huì wú chǎn qū 智慧无谄曲	cháng zài zhū fó qián 常在诸佛前
ruò rén chí fó míng 若人持佛名	bǐ rén suǒ shēng chù 彼人所生处
tiān lóng zhū yè chā 天龙诸夜叉	qián tà jīn nà luó 乾闥紧那罗
xiū luó jiā lóu luó 修罗迦楼罗	jí mó hóu luó qié 及摩睺罗伽
rén yǔ fēi rén děng 人与非人等	cháng gòng yǎng shì rén 常供养是人
ruò rén chí fó míng 若人持佛名	shì shì suǒ shēng chù 世世所生处
cháng shēng fù guì jiā 常生富贵家	zhàng fū xiàng jù zú 丈夫相具足
wú yǒu qiān dù xīn 无有慳妬心	měng jiàn hào bù shī 猛健好布施
shēn tǐ zhū máo kǒng 身体诸毛孔	cháng chū zhū miào xiāng 常出诸妙香
kǒu zhōng zhū chǐ jiān 口中诸齿间	fù chū fēn yūn xiāng 复出氛氲香
tiān chì zhān tán xiāng 天赤栴檀香	jí zhū yú xiāng qì 及诸余香气
qiān wàn yì jié zhōng 千万亿劫中	cháng xiāng wú duàn jué 常香无断绝
shì shì suǒ shēng chù 世世所生处	qí shēng rú fàn tiān 其声如梵天
yì rú jiā líng pín 亦如迦陵频	mìng mìng děng zhū niǎo 命命等诸鸟

chí fǎ wáng míng zhě	qí fú yì rú shì
持法王者	其福亦如是
ruò rén chí fó míng	qī bǎo huā zhōng shēng
若人持佛名	七宝华中生
qí huā qiān yì yè	wēi guāng xiàng jù zú
其华千亿万叶	威光相具足
ruò rén chí fó míng	fù mǔ zhū juàn shǔ
若人持佛名	父母诸眷属
hé yán wú zhèng sòng	yǒng bù shēng bié lí
和颜无诤讼	永不生别离
ruò yǒu zhū nǚ rén	shòu chí cǐ jīng zhě
若有诸女人	受持此经者
shě lí nǚ rén xíng	zhuǎn shēng zhì nán shēn
舍离女人形	转生智男身
dé nán zǐ shēn yǐ	jí chéng yú pú tí
得男子身已	即成于菩提
zhuàn wú shàng fǎ lún	suí yì rù niè pán
转无上法轮	随意入涅槃
ruò rén chí fó míng	dāo zhàng bù néng hài
若人持佛名	刀杖不能害
shuǐ huǒ bù fén piāo	xiàn guān bù néng shā
水火不焚漂	县官不能杀
ruò rén chí fó míng	zhòng mó jí bō xún
若人持佛名	众魔及波旬
xíng zhù zuò wò chù	bù néng dé qí biàn
行住坐卧处	不能得其便
ruò rén chí fó míng	shì shì suǒ shēng chù
若人持佛名	世世所生处
shēn tōng yóu xū kōng	néng zhì wú biān chà
身通游虚空	能至无边刹
miàn dǔ yú zhū fó	néng wén <sup>14</sup> shēn shēn yì
面睹于诸佛	能闻 <sup>14</sup> 甚深义
bǐ děng wú liàng fó	jí zhī qí xīn yì
彼等无量佛	即知其心意
wèi shuō wēi miào fǎ	shòu bǐ pú tí jì
为说微妙法	授彼菩提记

<sup>14</sup> 大正藏：问



dé wén shòu jì yǐ	xīn shēng dà huān xǐ
得闻授记已	心生大欢喜
jí yú zhū fó jiào	jué dìng wú yǒu yí
即于诸佛教	决定无有疑
bǐ zhū fó shì zūn	suǒ shuō shèn shēn fǎ
彼诸佛世尊	所说甚深法
qí rén wén fǎ yǐ	shòu chí yǒng bù shī
其人闻法已	受持永不失
yú hòu dé chéng jiù	liù dù jí zhū dì
于后得成就	六度及诸地
wú wèi zhū lì děng	zhòng xiàng jí zhū hǎo
无畏诸力等	众相及诸好
fó chà jí zhòngshēng	rèn yì suí suǒ qǔ
佛刹及众生	任意随所取
shēng yú bǐ chàzhōng	sù néngchéngzhèng jué
生于彼刹中	速能成正觉
zhuàn wú shàng fǎ lún	suí yì rù niè pán
转无上法轮	随意入涅槃
ruò yǒu shàn nán zǐ	jí shàn nǚ rén děng
若有善男子	及善女人等
shòu chí cǐ jīng zhě	rú shàng shuō gōng dé
受持此经者	如上说功德
ruò chí cǐ jīng zhě	jǐn shèn mò fàng yì
若持此经者	谨慎莫放逸
wén rú qián fú yè	ruò mǎn yú yī jié
闻如前福业	若满于一劫
ruò jiǎn yú yī jié	cháng xū qín dú sòng
若减于一劫	常须勤读诵
bù shēng xiè dài xīn	wǒ chì yǒu rú shì
不生懈怠心	我敕有如是
cǐ děng zhū fó zhě	cháng zhù gōng dé zàng
此等诸佛者	常住功德藏
xū kōng yún zhōng wáng	cháng zhù yú bǐ chù
虚空云中王	常住于彼处
ruò rén wén fó míng	yī jié jiǎn yī jié
若人闻佛名	一劫减一劫
wén yǐ shēng jìng xīn	bǐ shì zuì jiàn rén
闻已生敬心	彼是最健人

yì shì dà zhì huì yì shì rén zhōng zuì  
亦是智慧亦是人中最

yì shì jiàn zhàng fū yú shì dà míng wén  
亦是健丈夫于世大名声

shì gù wǒ jīn yán mí lè dāng tīng wǒ  
是故我今言弥勒当听我

yǒu dà zhì huì rén qiǎo jiě fāng biàn zhě  
有大智慧人巧解方便者

cháng qín bú fàng yì héng jìn shàn zhī shí  
常勤不放逸恒近善知识

dé wén cǐ jīng diǎn hòu qù pú tí dào  
得闻此经典后趣菩提道

fó shuō cǐ jīng yǐ mí lè pú sà mó hē sà jí zhū pú sà zhòng  
佛说此经已，弥勒菩萨摩诃萨及诸菩萨众、

dà bǐ qiū zhòng tiān lóng yè chā qián tà pó ē xiū luó  
大比丘众、天、龙、夜叉、乾闥婆、阿修罗、

jiā lóu luó jǐn nà luó mó hóu luó qié rén fēi rén děng wén fó  
迦楼罗、紧那罗、摩睺罗伽、人、非人等，闻佛

suǒ shuō huān xǐ fèng xíng  
所说，欢喜奉行。

十二佛名神咒校量功德除障灭罪经



## ● 结诵仪

bǔ quēzhēnyán  
补阙真言

(三遍)

ná mó hē là dá nà duō là yè yē qié là qié là jù zhù jù zhù mó  
南无喝啰怛那. 哆罗夜耶. 佉啰佉啰. 俱住俱住. 摩  
là mó là hǔ là hōng hè hè sū dá ná hōng pō mò ná suō pó  
啰摩啰. 虎啰. 吽. 贺贺. 苏怛拿. 吽. 泼抹拿. 娑婆  
hē  
诃.

shí èr fó míngshénzhòu  
十二佛名神咒

(合掌三称)

ná mó xū kōng gōng dé qīng jìng wēi chén dēng mù duān  
南無虚空功德. 清净微尘. 等目端  
zhèng gōng dé xiàng guāng míng huā bō tóu mó liú lí guāng bǎo  
正. 功德相. 光明华. 波头摩. 琉璃光. 宝  
tǐ xiāng zuì shàng xiāng gòng yǎng qì zhǒng zhǒng zhuāng yán dǐng  
体香. 最上香. 供养讫. 种种庄严. 顶  
jì wú liàng wú biān rì yuè guāng míng yuàn lì zhuāng yán biàn huà  
髻无量无边. 日月光明. 愿力庄严. 变化  
zhuāng yán fǎ jiè chū shēng wú zhàng ài wáng rú lái ē luó hē sān  
庄严. 法界出生. 无障碍王如来. 阿罗诃. 三  
miǎo sān fó tuó  
藐三佛陀

ná mó háo xiàng rì yuè guāng míng yàn bǎo lián huā jiān rú jīn gāng  
南無毫相日月光明焰. 宝莲华坚如金刚  
shēn pí lú zhē nà wú zhàng ài yǎn yuán mǎn shí fāng fàng guāng zhào  
身. 毗卢遮那无障碍眼. 圆满十方. 放光照  
yī qiè fó chà xiàng wáng rú lái ē luó hē sān miǎo sān fó tuó shàn  
一切佛刹. 相王如来. 阿罗诃. 三藐三佛陀. 善

shì shì jiān jiě wú shàng shì tiáo yù zhàng fū tiān rén shī fó shì  
逝. 世间解. 无 上 士. 调御 丈 夫. 天人师. 佛. 世  
zūn  
尊

ná mó yī qiè zhuāng yán wú gòu guāng rú lái ē luó hē sān  
南無一切 庄 严无垢 光 如来. 阿罗诃. 三  
miǎo sān fó tuó  
藐三佛陀

ná mó biàn cái yīng luò sī niàn rú lái ē luó hē sān miǎo sān  
南無辩才瓔珞思念如来. 阿罗诃. 三藐三  
fó tuó  
佛陀

ná mó wú gòu yuè xiàng wáng míng chēng rú lái ē luó hē sān  
南無无垢月相 王 名 称 如来. 阿罗诃. 三  
miǎo sān fó tuó  
藐三佛陀

ná mó huā zhuāng yán zuò guāng míng rú lái ē luó hē sān miǎo  
南無华 庄 严作 光 明如来. 阿罗诃. 三藐  
sān fó tuó  
三佛陀

ná mó zuò dēng míng rú lái ē luó hē sān miǎo sān fó tuó  
南無作灯 明如来. 阿罗诃. 三藐三佛陀  
ná mó bǎo shàng xiàng míng chēng rú lái ē luó hē sān miǎo sān  
南無宝 上 相 名 称 如来. 阿罗诃. 三藐三  
fó tuó  
佛陀

ná mó wú wèi guān rú lái ē luó hē sān miǎo sān fó tuó  
南無无畏 观 如来. 阿罗诃. 三藐三佛陀  
ná mó wú wèi wú qiè máo kǒng bú shù míng chēng rú lái ē luó  
南無无畏无怯毛 孔 不竖名 称 如来. 阿罗  
hē  
诃. 三藐三佛陀

ná mó shī zǐ fèn xùn gēn rú lái ē luó hē sān miǎo sān fó tuó  
南無师子奋迅根如来. 阿罗诃. 三藐三佛陀  
ná mó jīn guāng wēi wáng xiàng sì rú lái ē luó hē sān miǎo  
南無金 光 威 王 相似如来. 阿罗诃. 三藐



sān fó tuó  
三佛陀

tuó luó ní zhòuyuē  
陀罗尼咒曰：

duō dié tā ē xiān mó qǐ sān mǎnduō mù qǐ zào dì yù jié  
多经他<sup>一</sup>阿<sup>二</sup>𑖀<sup>三</sup>摩<sup>四</sup>𑖀<sup>五</sup>三<sup>六</sup>漫<sup>七</sup>多<sup>八</sup>目<sup>九</sup>𑖀<sup>十</sup>燥<sup>十一</sup>帝<sup>十二</sup>育<sup>十三</sup>羯<sup>十四</sup>  
dì ní liù dì ní liù dì bō pí sān mó yú qí zhì duō pí bá dì  
帝<sup>十五</sup>尼<sup>十六</sup>陆<sup>十七</sup>帝<sup>十八</sup>尼<sup>十九</sup>陆<sup>二十</sup>帝<sup>二十一</sup>钵<sup>二十二</sup>脾<sup>二十三</sup>三<sup>二十四</sup>摩<sup>二十五</sup>余<sup>二十六</sup>祇<sup>二十七</sup>质<sup>二十八</sup>多<sup>二十九</sup>毗<sup>三十</sup>拔<sup>三十一</sup>帝<sup>三十二</sup>  
ē qǐ mó qǐ mó tuó ní pí bá dì sān mǎnduō qiú ní sà dǐ  
阿<sup>三十三</sup>𑖀<sup>三十四</sup>摩<sup>三十五</sup>𑖀<sup>三十六</sup>摩<sup>三十七</sup>陀<sup>三十八</sup>𑖀<sup>三十九</sup>毗<sup>四十</sup>拔<sup>四十一</sup>帝<sup>四十二</sup>三<sup>四十三</sup>漫<sup>四十四</sup>多<sup>四十五</sup>求<sup>四十六</sup>𑖀<sup>四十七</sup>萨<sup>四十八</sup>底<sup>四十九</sup>  
yē là mí yù wáng dì bō yù dì xī lì mí lì mó sī lì ē nán  
耶<sup>五十</sup>罗<sup>五十一</sup>弥<sup>五十二</sup>育<sup>五十三</sup>王<sup>五十四</sup>帝<sup>五十五</sup>钵<sup>五十六</sup>育<sup>五十七</sup>帝<sup>五十八</sup>醯<sup>五十九</sup>利<sup>六十</sup>弥<sup>六十一</sup>利<sup>六十二</sup>摩<sup>六十三</sup>私<sup>六十四</sup>隶<sup>六十五</sup>阿<sup>六十六</sup>南<sup>六十七</sup>  
mí zhē mí è zhì zhì mò zhì zhì bù zhī ē là xī pó  
迷<sup>六十八</sup>遮<sup>六十九</sup>迷<sup>七十</sup>𑖀<sup>七十一</sup>质<sup>七十二</sup>智<sup>七十三</sup>𑖀<sup>七十四</sup>末<sup>七十五</sup>质<sup>七十六</sup>智<sup>七十七</sup>𑖀<sup>七十八</sup>步<sup>七十九</sup>支<sup>八十</sup>𑖀<sup>八十一</sup>阿<sup>八十二</sup>罗<sup>八十三</sup>醯<sup>八十四</sup>𑖀<sup>八十五</sup>婆<sup>八十六</sup>  
xiū chī zhē yù qié là xī xī mó pó dì shū dì mó dì dá  
休<sup>八十七</sup>眇<sup>八十八</sup>𑖀<sup>八十九</sup>遮<sup>九十</sup>愈<sup>九十一</sup>伽<sup>九十二</sup>罗<sup>九十三</sup>醯<sup>九十四</sup>𑖀<sup>九十五</sup>摩<sup>九十六</sup>婆<sup>九十七</sup>帝<sup>九十八</sup>殊<sup>九十九</sup>帝<sup>一百</sup>摩<sup>一百一</sup>帝<sup>一百二</sup>达<sup>一百三</sup>  
mó zhēn dì zhōuduō péng zhī ē pí chā pí ē là tuó pó chā mí  
摩<sup>一百四</sup>真<sup>一百五</sup>帝<sup>一百六</sup>周<sup>一百七</sup>多<sup>一百八</sup>朋<sup>一百九</sup>枳<sup>一百十</sup>阿<sup>一百一十一</sup>毗<sup>一百一十二</sup>差<sup>一百一十三</sup>脾<sup>一百一十四</sup>𑖀<sup>一百一十五</sup>阿<sup>一百一十六</sup>罗<sup>一百一十七</sup>陀<sup>一百一十八</sup>婆<sup>一百一十九</sup>叉<sup>一百二十</sup>弥<sup>一百二十一</sup>  
suō qián tuó pí bá dì nà mó sà pó fó tuó pú tí sà duō pí  
𑖀<sup>一百二十二</sup>娑<sup>一百二十三</sup>𑖀<sup>一百二十四</sup>捷<sup>一百二十五</sup>陀<sup>一百二十六</sup>毗<sup>一百二十七</sup>拔<sup>一百二十八</sup>帝<sup>一百二十九</sup>𑖀<sup>一百三十</sup>那<sup>一百三十一</sup>摩<sup>一百三十二</sup>萨<sup>一百三十三</sup>婆<sup>一百三十四</sup>𑖀<sup>一百三十五</sup>佛<sup>一百三十六</sup>陀<sup>一百三十七</sup>菩<sup>一百三十八</sup>提<sup>一百三十九</sup>萨<sup>一百四十</sup>多<sup>一百四十一</sup>脾<sup>一百四十二</sup>  
pí yē xī tián dù mǎndài bō chí fó tuó tí sè dì duō  
毗<sup>一百四十三</sup>耶<sup>一百四十四</sup>𑖀<sup>一百四十五</sup>悉<sup>一百四十六</sup>田<sup>一百四十七</sup>妬<sup>一百四十八</sup>漫<sup>一百四十九</sup>带<sup>一百五十</sup>波<sup>一百五十一</sup>池<sup>一百五十二</sup>𑖀<sup>一百五十三</sup>佛<sup>一百五十四</sup>陀<sup>一百五十五</sup>提<sup>一百五十六</sup>瑟<sup>一百五十七</sup>帝<sup>一百五十八</sup>多<sup>一百五十九</sup>𑖀<sup>一百六十</sup>

huíxiàng jì  
回向偈

(一遍)

sòng jīng gōng dé shū shèng xíng wú biān shèng fú jiē huí xiàng  
诵经功德殊胜行无边胜福皆回向  
pǔ yuàn chén nì zhū yǒu qíng sù wǎng wú liàng guāng fó chà  
普愿沉溺诸有情速往无量光佛刹  
shí fāng sān shì yí qiè fó yí qiè pú sà mó hē sà  
十方三世一切佛一切菩萨摩诃萨  
mó hē bō rě bō luó mì  
摩诃般若波罗蜜

huí xiàng jì  
回向偈

(一遍)

yuàn yǐ cǐ gōng dé zhuāngyán fó jìng dù  
愿以此功德 庄严佛净土  
shàngbào sì chóng ēn xià jì sān tú kǔ  
上报四重恩 下济三途苦  
ruò yǒu jiàn wén zhě xī fā pú tí xīn  
若有见闻者 悉发菩提心  
jìn cǐ yī bào shēn tóngshēng jí lè guó  
尽此一报身 同生极乐国

sān guī yī  
三皈依

(一遍)

zì guī yī fó dāngyuànzhòngshēng tǐ jiě dà dào fā wú  
自皈依佛，当愿众生，体解大道，发无  
shàng xīn zì guī yī fǎ dāngyuànzhòngshēng shēn rù jīng zàng  
上心；自皈依法，当愿众生，深入经藏，  
zhì huì rú hǎi zì guī yī sēng dāngyuànzhòngshēng tǒng lǐ dà zhòng  
智慧如海；自皈依僧，当愿众生，统理大众，  
yī qiè wú ài hé nánshèngzhòng  
一切无碍。和南圣众。



此咒置经书中可灭误跨之罪



南无护法韦驮尊天菩萨

